



telc
LANGUAGE TESTS

telc
LANGUAGE TESTS



Die gemeinnützige telc GmbH ist eine Tochter des Deutschen Volkshochschulverbands und entwickelt seit mehr als 40 Jahren wissenschaftlich fundierte Sprachprüfungen in derzeit neun europäischen Sprachen.

Nähere Informationen zu den Prüfungen, zu Prüfungsorten sowie kostenlose Übungstests für die perfekte Vorbereitung gibt es unter www.telc.net.

Kamu yararına çalışan telc GmbH, Alman Halk Eğitim Merkezleri bünyesinde 40 yılı aşkın bir süredir dokuz dilde sınav geliştirmektedir.

Sınavlar, sınav yerleri ve iyi bir hazırlık için ücretsiz deneme sınavlarıyla ilgili daha detaylı bilgileri www.telc.net web sayfasında bulabilirsiniz.

telc Prüfungen basieren auf europäischen Qualitätsstandards und werden europaweit von Bildungseinrichtungen, Arbeitgebern und politischen Stellen anerkannt.

Avrupa kalite standartları doğrultusunda geliştirilen telc dil sınavları, Avrupa çapında; eğitim kurumları, işverenler ve politik kuruluşlar tarafından kabul görmektedir.



telc ist Mitglied der Association of Language Testers in Europe.

**telc GmbH
Zentrale**

Bleichstraße 1
60313 Frankfurt/Main
Germany

Ihre Ansprechpartnerin:

Mareike Wantia

Tel: +49 (0)69 95 62 46-25

Fax: +49 (0)69 95 62 46-62

E-Mail: m.wantia@telc.net

www.telc.net

**telc GmbH
Liaison Office Turkey
Türkiye İrtibat Bürosu**

Zeytinoğlu Cad. Arzu 2 Apt.
No: 25 (4) Kat 2 D: 14
Akatlar-Beşiktaş
34335 İstanbul
Türkiye

Tel: +90 (0)212 352 50-61

Fax: +90 (0)212 352 50-62

E-Mail: c.akkaya@telc.net

www.telc.net



**telc Türkisch-Zertifikate:
Für alle, die mehr können**

Stand November 2010

„B1 Okul sınavı hiç de zor değildi. Yakında B2 Okul sınavına da girmek istiyorum.“

Alina Çelebcigil,
hat mit Erfolg die Prüfung telc Türkçe B1 Okul absolviert

„Mehrsprachigkeit ist ein großer Vorteil bei der Berufswahl. Ein Sprachenzertifikat in Türkisch kann das entscheidende Plus bei der Bewerbung sein.“

Kenan Kolat,
Bundesvorsitzender der Türkischen Gemeinde in Deutschland



„Weil wir auf ein klares Ziel, die telc B1-Prüfung, hinarbeiten, ist meine Türkisch-Klasse jetzt viel motivierter.“

Celâl Dikci,
Lehrer an der Salzmannschule in Frankfurt am Main



Das telc Türkisch-Programm

Die Prüfungen in Türkisch, mit denen Schülerinnen und Schüler in den Bereichen Sprechen, Hören, Lesen und Schreiben beweisen, was sie können, sind neu im telc Programm. telc Türkisch-Prüfungen für Schülerinnen und Schüler gibt es auf den Niveaustufen A2, B1 und B2. Prüfungen für Erwachsene auf diesen Niveaustufen werden zurzeit entwickelt.

telc programı kapsamında yeni uygulanmaya başlanan Türkçe sınavlarında öğrenciler; konuşma, dinleme, okuma ve yazma alt testlerinde yeteneklerini belgeleyebilirler. Öğrenciler için telc Türkçe sınavları A2, B1 ve B2 seviyelerinde yapılmaktadır. Yetişkinlere yönelik sınavlar da geliştirilmektedir.



Zeigt, was ihr könnt!

Mehrsprachigkeit wird in der globalisierten Welt immer wichtiger. Viele Schülerinnen und Schüler in Deutschland wachsen mit zwei Sprachen auf: Deutsch und Türkisch. Ihre Sprachkenntnisse können sie jetzt mit einem international anerkannten telc Zertifikat in Türkisch belegen. Ein Sprachenzertifikat ist ein großer Pluspunkt für Ausbildung und Beruf: Wer mit einer zusätzlichen Qualifikation persönlichen Einsatz zeigt, hat bei Arbeitgebern die besten Chancen.

Çok dillilik, küreselleşen dünyada gittikçe önem kazanmaktadır. Almanya'daki öğrencilerin çoğu Almanca ve Türkçe olarak iki dilli yetişmektedirler. Artık onlar dil bilgilerini uluslararası tanınan bir Türkçe telc sertifikası ile belgeleyebilirler. Dil sertifikaları meslek eğitiminde ve iş hayatında büyük avantajlar sağlar: Kişisel girişimle elde edilmiş ek yetkinlikler iş verenlerin dikkatini çekerek başvurularınızda şansınızı artırır.

Was bedeuten die Niveaus A2, B1 und B2?

- A2:** Kann klare, kurze Informationen verstehen und einfache Texte lesen, das persönliche Umfeld beschreiben und kurze, einfache Mitteilungen schreiben
- B1:** Kann wichtige Informationen verstehen und Alltagstexte lesen, an Gesprächen über eigene Interessen teilnehmen und einfache Texte schreiben
- B2:** Kann längeren Redebeiträgen folgen und Artikel und Berichte lesen, sich aktiv an Diskussionen beteiligen und in Berichten Argumente darlegen

A2, B1 veya B2 düzeyinde olmak ne demek?

- A2:** Net, kısa anlatımları anlayabilir ve basit metinleri okuyabilir; yakın çevresi hakkında bilgi verebilir ve kısa, basit iletiler yazabilir.
- B1:** Kendisine verilen önemli bilgileri anlayabilir ve günlük konular üzerine yazılmış metinleri okuyabilir; kişisel ilgi alanlarına ilişkin konuşmalara katılabilir ve basit metinler yazabilir.
- B2:** Daha uzun konuşmaları takip edebilir ve makale ve haberleri okuyabilir; tartışmalara etkin olarak katılabilir ve haberlerle ilgili yorumlar yapabilir.

Mehr Motivation im Unterricht

Die Vorbereitung auf eine standardisierte, objektive Prüfung wirkt sich positiv auf den Türkisch-Unterricht aus: Lernziele werden klar formuliert und können eindeutig überprüft werden, der Unterricht ist kommunikativ und abwechslungsreich, und Lehrkräfte können sich als Prüfer zusätzlich qualifizieren. So macht der Sprachunterricht allen mehr Spaß.

Standartlaştırılmış, nesnel bir sınava hazırlık, Türkçe dersinin işlenişini de olumlu yönde etkileyecektir: Öğrenme hedefleri belirlenecek ve bunlar gözden geçirilecek; iletişimsel dil öğretimiyle derslerin çeşitlilik kazanması sağlanacaktır. Ayrıca öğretmenler de sınav görevlisi olarak yetiştirilebilecek ve dil dersinden herkez daha fazla zevk alacaktır.

Die telc Türkisch-Prüfungen werden u. a. in Kooperation mit den Kultusministerien der Länder Hessen und Bremen sowie dem Staatlichen Schulamt für die Stadt Frankfurt am Main entwickelt.



Die Senatorin für Bildung und Wissenschaft
Freie Hansestadt Bremen